DE

Network Port Lock Plus

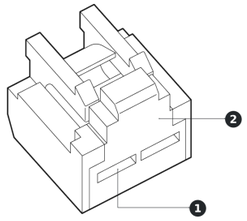
Bedienungsanleitung | CSK-NL11

SMARTKEEPER Pro

Produktübersicht

Network Port Lock Plus blockiert einen ungenutzten Ethernet-RJ45-Anschluss, um unbefugten Zugriff zu verhindern.

RJ45-Anschluss (RJ-45, Ethernet RJ-45)



Bauteile

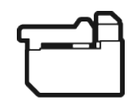
1. Schlüsselschlitz
2. Verriegelungstaste

Technische Daten

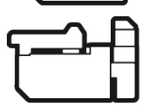
Breite × Höhe × Länge (Tiefe)

11.70 × 9.60 × 11.50 mm (0.46 × 0.38 × 0.45 in)
0.7 g (0.02 oz)

Network Port Lock Plus kann nur im entriegelten Zustand eingesetzt werden. Prüfen Sie deshalb vor der Installation, ob das Produkt verriegelt oder entriegelt ist.

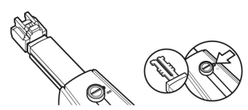


Verriegelt – Einsetzen nicht möglich

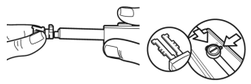


Entriegelt – Einsetzen möglich

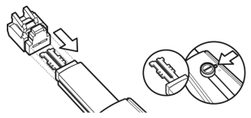
Vorbereitung – in den entriegelten Zustand bringen



1. Schieben Sie die Schlüsseltaste nach vorn in den Einsteck-/Abziehmodus. Stecken Sie den Schlüssel vollständig in den Schlüsselschlitz von Network Port Lock Plus.

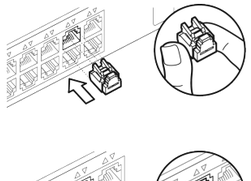


2. Schieben Sie die Schlüsseltaste ein kleines Stück nach hinten in den Ausziehmodus. Halten Sie Network Port Lock Plus an den Seiten fest und ziehen Sie den Schlüssel zurück, um das Produkt zu entriegeln.

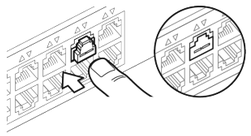


3. Schieben Sie die Schlüsseltaste nach vorn in den Einsteck-/Abziehmodus. Ziehen Sie anschließend nur den Schlüssel aus Network Port Lock Plus.

Installation von Hand



1. Setzen Sie Network Port Lock Plus nur im entriegelten Zustand in den Anschluss ein. Halten Sie das Produkt an den Seiten, damit es während des Einsetzens nicht verriegelt.

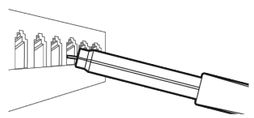


2. Drücken Sie wie abgebildet auf die Verriegelungstaste an der Vorderseite von Network Port Lock Plus, um das Produkt im Anschluss zu verriegeln.

Bitte beachten

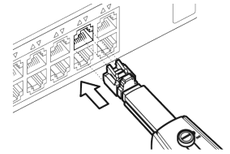
Richten Sie den Schlüssel wie abgebildet am Schlüsselschlitz aus. Bei falscher Einsteckrichtung lässt sich die Sperre nicht entfernen.

Falls die Sperre beim Entfernen am Rahmen hängen bleibt, üben Sie beim Herausziehen vorsichtig Druck in die entgegengesetzte Richtung aus. Neigen Sie den Schlüssel dabei leicht von seiner Taste weg: bei nach oben zeigender Taste nach unten, bei nach unten zeigender Taste nach oben.

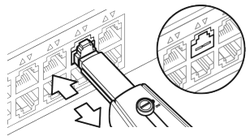


Installation mit dem Schlüssel

Bei begrenztem Platz kann die Installation mit dem Schlüssel hilfreich sein. Das Produkt muss entriegelt sein und der Schlüssel im Einsteck-/Abziehmodus stehen.

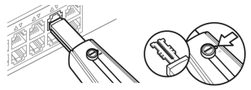


1. Setzen Sie den Schlüssel im Einsteck-/Abziehmodus in den entriegelten Network Port Lock Plus ein. Schieben Sie das Produkt anschließend mit dem Schlüssel in den Anschluss.

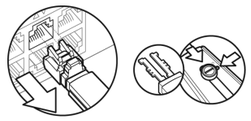


2. Drücken Sie mit dem Schlüssel im Einsteck-/Abziehmodus nach innen, um die Verriegelungstaste zu betätigen. Ziehen Sie anschließend nur den Schlüssel ab; Network Port Lock Plus bleibt im Anschluss. Die Installation ist abgeschlossen.

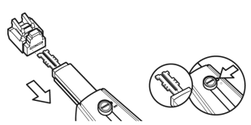
Entfernen



1. Schieben Sie die Schlüsseltaste nach vorn in den Einsteck-/Abziehmodus. Stecken Sie den Schlüssel vollständig in den Schlüsselschlitz von Network Port Lock Plus.



2. Schieben Sie die Schlüsseltaste ein kleines Stück nach hinten in den Ausziehmodus. Ziehen Sie den Schlüssel zurück, um die Verriegelungstaste zu entriegeln, und entfernen Sie Network Port Lock Plus aus dem Anschluss.



3. Schieben Sie die Schlüsseltaste nach vorn in den Einsteck-/Abziehmodus. Ziehen Sie anschließend nur den Schlüssel aus Network Port Lock Plus.

EN

Network Port Lock Plus

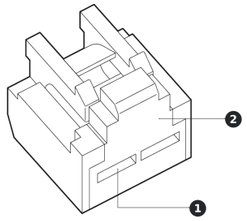
User guide | CSK-NL11

SMARTKEEPER Pro

Product overview

Network Port Lock Plus blocks an unused Ethernet RJ45 port to prevent unauthorized access.

RJ45 port (RJ-45, Ethernet RJ-45)



Parts

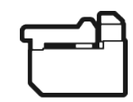
1. Key slot
2. Lock button

Specification

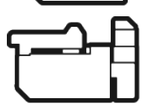
Width × height × length (depth)

11.70 × 9.60 × 11.50 mm (0.46 × 0.38 × 0.45 in)
0.7 g (0.02 oz)

Network Port Lock Plus can be installed only in the unlocked position. Check whether it is locked or unlocked before installation.

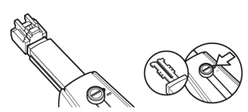


Locked – cannot be installed

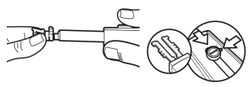


Unlocked – can be installed

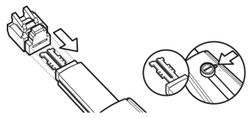
Preparation – setting the unlocked position



1. Slide the key button forward to Insert/Removal Mode. Insert the key fully into the key slot of Network Port Lock Plus.

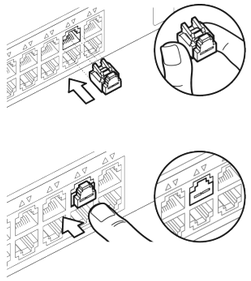


2. Slide the key button slightly backward to Retrieval Mode. Hold the sides of Network Port Lock Plus and pull the key back to put the product into the unlocked position.



3. Slide the key button forward to Insert/Removal Mode. Then withdraw only the key from Network Port Lock Plus.

Installation by hand



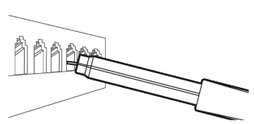
1. Insert Network Port Lock Plus into the port only in the unlocked position. Hold its sides so that it does not lock during insertion.

2. As shown, press the lock button on the front of Network Port Lock Plus to lock it into the port.

Please note

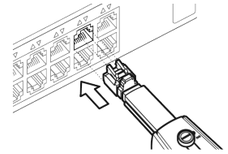
For removal, align the key with the key slot as shown. The lock cannot be removed if the key is inserted in the wrong direction.

If the lock catches on the surrounding frame during removal, apply gentle pressure in the opposite direction while pulling it out. Tilt the key slightly away from its button: downward if the button faces up, or upward if it faces down.

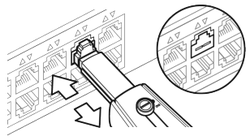


Installation using the key

Using the key for installation can help when space is limited. The product must be unlocked and the key must be in Insert/Removal Mode.

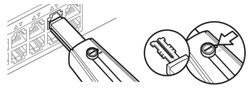


1. Fit the key, in Insert/Removal Mode, into the unlocked Network Port Lock Plus. Then use the key to push the product into the port.

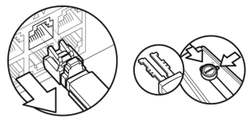


2. Push inward with the key in Insert/Removal Mode to press the lock button. Then withdraw only the key, leaving Network Port Lock Plus in the port. Installation is complete.

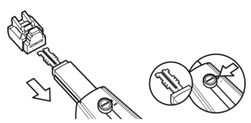
Removal



1. Slide the key button forward to Insert/Removal Mode. Insert the key fully into the key slot of Network Port Lock Plus.



2. Slide the key button slightly backward to Retrieval Mode. Pull the key back to release the lock button, then remove Network Port Lock Plus from the port.



3. Slide the key button forward to Insert/Removal Mode. Then withdraw only the key from Network Port Lock Plus.

ES Network Port Lock Plus

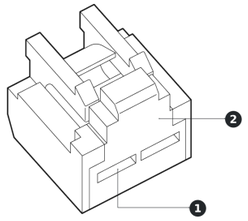
Guía de uso | CSK-NL11

SMARTKEEPER Pro

Descripción del producto

Network Port Lock Plus bloquea un puerto Ethernet RJ45 sin utilizar para impedir el acceso no autorizado.

Puerto RJ45 (RJ-45, Ethernet RJ-45)



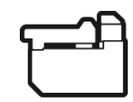
Componentes

1. Ranura de la llave
2. Botón de bloqueo

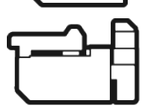
Especificaciones técnicas

Anchura × altura × longitud (profundidad)
11.70 × 9.60 × 11.50 mm (0.46 × 0.38 × 0.45 in)
0.7 g (0.02 oz)

Network Port Lock Plus solo puede instalarse en la posición desbloqueada. Compruebe si está bloqueado o desbloqueado antes de instalarlo.

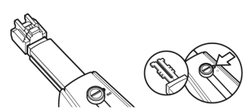


Bloqueado – no se puede instalar

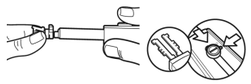


Desbloqueado – se puede instalar

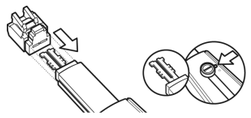
Preparación – pasar a la posición desbloqueada



1. Deslice el botón de la llave hacia delante hasta el modo inserción/retirada. Introduzca la llave completamente en la ranura de Network Port Lock Plus.

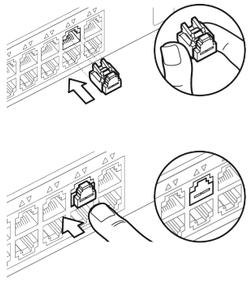


2. Deslice el botón de la llave un poco hacia atrás hasta el modo extracción. Sujete los laterales de Network Port Lock Plus y tire de la llave hacia atrás para desbloquear el producto.



3. Deslice el botón de la llave hacia delante hasta el modo inserción/retirada. A continuación, retire únicamente la llave de Network Port Lock Plus.

Instalación a mano



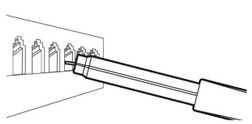
1. Introduzca Network Port Lock Plus en el puerto solo en la posición desbloqueada. Sujételo por los laterales para evitar que se bloquee durante la inserción.

2. Como se muestra, pulse el botón de bloqueo situado en la parte frontal de Network Port Lock Plus para bloquearlo en el puerto.

Tenga en cuenta

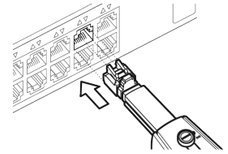
Para retirar el bloqueo, alinee la llave con su ranura como se muestra. Si se inserta en una orientación incorrecta, no podrá retirar el bloqueo.

Si el bloqueo queda enganchado en el marco durante la extracción, ejerza una ligera presión en la dirección opuesta mientras tira. Incline la llave ligeramente hacia el lado contrario al botón: hacia abajo si el botón mira arriba, o hacia arriba si mira abajo.

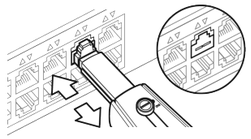


Instalación con la llave

Utilizar la llave puede facilitar la instalación cuando el espacio es limitado. El producto debe estar desbloqueado y la llave en modo inserción/retirada.

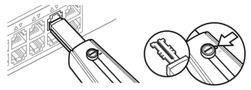


1. Inserte la llave, en modo inserción/retirada, en Network Port Lock Plus desbloqueado. A continuación, utilice la llave para introducir el producto en el puerto.

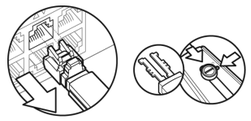


2. Empuje hacia dentro con la llave en modo inserción/retirada para pulsar el botón de bloqueo. Retire después solo la llave, dejando Network Port Lock Plus en el puerto. La instalación está completada.

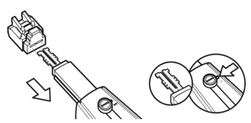
Retirada



1. Deslice el botón de la llave hacia delante hasta el modo inserción/retirada. Introduzca la llave completamente en la ranura de Network Port Lock Plus.



2. Deslice el botón de la llave un poco hacia atrás hasta el modo extracción. Tire de la llave hacia atrás para liberar el botón de bloqueo y retire Network Port Lock Plus del puerto.



3. Deslice el botón de la llave hacia delante hasta el modo inserción/retirada. A continuación, retire únicamente la llave de Network Port Lock Plus.

FR

Network Port Lock Plus

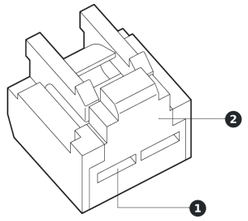
Guide d’utilisation | CSK-NL11

SMARTKEEPER Pro

Présentation du produit

Network Port Lock Plus bloque un port Ethernet RJ45 inutilisé pour empêcher tout accès non autorisé.

Port RJ45 (RJ-45, Ethernet RJ-45)



Composants

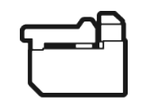
1. Fente de la clé
2. Bouton de verrouillage

Caractéristiques techniques

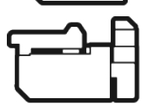
Largeur × hauteur × longueur (profondeur)

11.70 × 9.60 × 11.50 mm (0.46 × 0.38 × 0.45 in)
0.7 g (0.02 oz)

Network Port Lock Plus ne peut être installé qu’en position déverrouillée. Vérifiez son état avant l’installation.

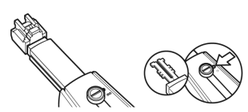


Verrouillé – installation impossible

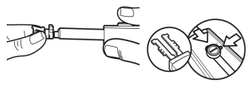


Déverrouillé – installation possible

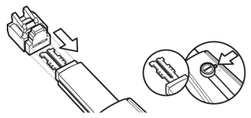
Préparation – passage en position déverrouillée



1. Faites glisser le bouton de la clé vers l’avant pour passer en mode insertion/retrait. Insérez complètement la clé dans la fente de Network Port Lock Plus.

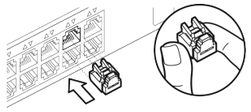


2. Faites glisser le bouton de la clé légèrement vers l’arrière pour passer en mode extraction. Tenez Network Port Lock Plus par les côtés et tirez la clé vers l’arrière pour déverrouiller le produit.

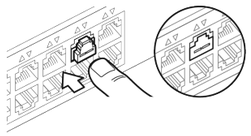


3. Faites glisser le bouton de la clé vers l’avant pour passer en mode insertion/retrait. Retirez ensuite uniquement la clé de Network Port Lock Plus.

Installation à la main



1. Insérez Network Port Lock Plus dans le port uniquement en position déverrouillée. Tenez-le par les côtés pour éviter qu’il se verrouille pendant l’insertion.

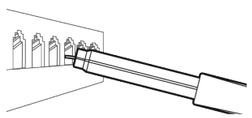


2. Comme illustré, appuyez sur le bouton de verrouillage à l’avant de Network Port Lock Plus pour verrouiller le produit dans le port.

À noter

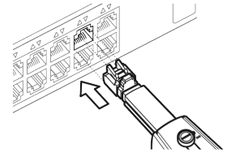
Pour retirer le verrou, alignez la clé sur sa fente comme illustré. Le verrou ne peut pas être retiré si la clé est insérée dans le mauvais sens.

Si le verrou accroche le cadre lors du retrait, exercez une légère pression dans la direction opposée tout en tirant. Inclinez légèrement la clé du côté opposé à son bouton : vers le bas si le bouton est orienté vers le haut, ou vers le haut s’il est orienté vers le bas.

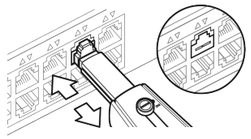


Installation avec la clé

L’utilisation de la clé peut faciliter l’installation lorsque l’espace est limité. Le produit doit être déverrouillé et la clé en mode insertion/retrait.

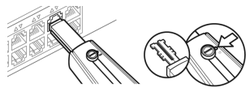


1. Insérez la clé, en mode insertion/retrait, dans Network Port Lock Plus déverrouillé. Utilisez ensuite la clé pour pousser le produit dans le port.

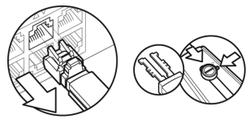


2. Poussez vers l’intérieur avec la clé en mode insertion/retrait pour enfoncer le bouton de verrouillage. Retirez ensuite uniquement la clé, en laissant Network Port Lock Plus dans le port. L’installation est terminée.

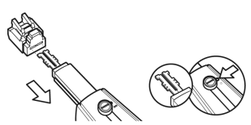
Retrait



1. Faites glisser le bouton de la clé vers l’avant pour passer en mode insertion/retrait. Insérez complètement la clé dans la fente de Network Port Lock Plus.



2. Faites glisser le bouton de la clé légèrement vers l’arrière pour passer en mode extraction. Tirez la clé vers l’arrière pour libérer le bouton de verrouillage, puis retirez Network Port Lock Plus du port.



3. Faites glisser le bouton de la clé vers l’avant pour passer en mode insertion/retrait. Retirez ensuite uniquement la clé de Network Port Lock Plus.

IT

Network Port Lock Plus

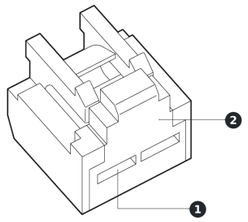
Manuale d’uso | CSK-NL11

SMARTKEEPER Pro

Panoramica del prodotto

Network Port Lock Plus blocca una porta Ethernet RJ45 inutilizzata per impedire accessi non autorizzati.

Porta RJ45 (RJ-45, Ethernet RJ-45)



Componenti

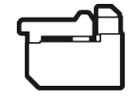
1. Fessura della chiave
2. Pulsante di blocco

Specifiche tecniche

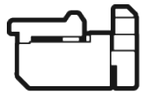
Larghezza × altezza × lunghezza (profondità)

11.70 × 9.60 × 11.50 mm (0.46 × 0.38 × 0.45 in)
0.7 g (0.02 oz)

Network Port Lock Plus può essere installato solo in posizione sbloccata. Verificare se è bloccato o sbloccato prima dell’installazione.

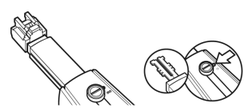


Bloccato – installazione impossibile

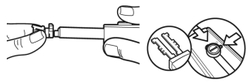


Sbloccato – installazione possibile

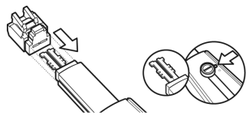
Preparazione – passaggio alla posizione sbloccata



1. Far scorrere il pulsante della chiave in avanti per passare alla modalità inserimento/rimozione. Inserire completamente la chiave nella fessura di Network Port Lock Plus.

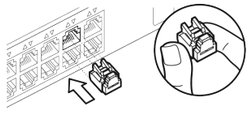


2. Far scorrere il pulsante della chiave leggermente all’indietro fino alla modalità estrazione. Tenere Network Port Lock Plus dai lati e tirare indietro la chiave per sbloccare il prodotto.

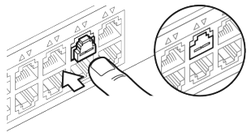


3. Far scorrere il pulsante della chiave in avanti per passare alla modalità inserimento/rimozione. Rimuovere quindi soltanto la chiave da Network Port Lock Plus.

Installazione a mano



1. Inserire Network Port Lock Plus nella porta solo in posizione sbloccata. Tenerlo dai lati per evitare che si blocchi durante l’inserimento.

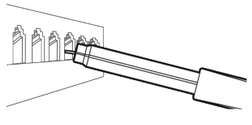


2. Come illustrato, premere il pulsante di blocco sulla parte anteriore di Network Port Lock Plus per bloccarlo nella porta.

Nota bene

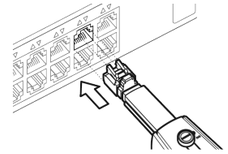
Per rimuovere il blocco, allineare la chiave alla fessura come illustrato. Se la chiave viene inserita nel verso errato, il blocco non può essere rimosso.

Se il blocco si impiglia nel bordo durante la rimozione, esercitare una leggera pressione nella direzione opposta mentre si tira. Inclinare leggermente la chiave dal lato opposto al pulsante: verso il basso se il pulsante è rivolto in alto, o verso l’alto se è rivolto in basso.

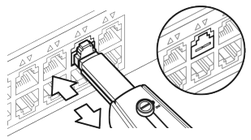


Installazione con la chiave

L’uso della chiave può facilitare l’installazione quando lo spazio è limitato. Il prodotto deve essere sbloccato e la chiave in modalità inserimento/rimozione.

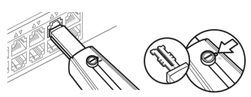


1. Inserire la chiave, in modalità inserimento/rimozione, in Network Port Lock Plus sbloccato. Usare quindi la chiave per spingere il prodotto nella porta.

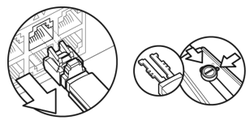


2. Spingere verso l’interno con la chiave in modalità inserimento/rimozione per premere il pulsante di blocco. Estrarre quindi solo la chiave, lasciando Network Port Lock Plus nella porta. L’installazione è completata.

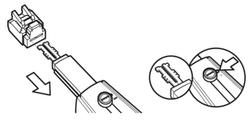
Rimozione



1. Far scorrere il pulsante della chiave in avanti per passare alla modalità inserimento/rimozione. Inserire completamente la chiave nella fessura di Network Port Lock Plus.



2. Far scorrere il pulsante della chiave leggermente all’indietro fino alla modalità estrazione. Tirare indietro la chiave per sbloccare il pulsante di blocco, quindi rimuovere Network Port Lock Plus dalla porta.



3. Far scorrere il pulsante della chiave in avanti per passare alla modalità inserimento/rimozione. Rimuovere quindi soltanto la chiave da Network Port Lock Plus.